



Innovation
that excites

NISSAN X-TRAIL



التنقل الذي يُرْشد كل شيء نقوم به. نحن نستخدم تقنيات جديدة لتحول السيارات من مجرد مركبات للقيادة، إلى شركاء على الطريق. سويةً الرحلة تصبح أكثر نفعاً وانسجاماً وإثارة. وسواء كانت السيارة التي تشاركك مهمة القيادة، أو الطريق السريع الذي يشحن سيارتك الإلكترونية طوال الطريق. جميعها ستكون في المستقبل القريب. إنه المستقبل الذي يتجسد بسيارة نيسان التي تقودها اليوم.

Intelligent Mobility guides everything we do. We're using new technologies to transform cars from mere driving machines into partners. Together the journey is more confident, connected, and exciting. Whether it's cars that share the task of driving with you, or highways that charge your Electric Vehicle as you go along. It's all in the very near future. And it's a future already taking shape in the Nissan you drive today.

مركز إتصال العملاء الإقليمي عزّizi العميل.

من أجل تحقيق رضا العملاء، أنشأنا مركزاً للإتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء إتباع ما يلي:

الخطوة ١: اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيعامل مع شكاوك.

الخطوة ٢: إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكاوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة إتصال العملاء، هاتف +٩٦٤ ٦٥٤٦٦٦٦٦٦، البريد الإلكتروني: customercare@nissan-me.ae

Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

Step 1: Contact your local Nissan distributor, who will handle your complaints.

Step 2: If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre. Tel: +9714 600 54 6666, E-mail: customercare@nissan-me.ae

OPEN UP a bigger, bolder world. Get there in a redesigned crossover that brings an aggressive new look to consistent capability. Gain confidence with new intelligent safety tech, which keeps an eye out on every part of your drive. Load up in a snap with an interior that complements adventure. Where to? Call up directions, friends, and your favourite driving jam at the touch of a button. The new 2018 Nissan X-TRAIL. Slide into gear and explore a life of **POSSIBILITIES**.

انطلق إلى عالم أوسع بجرأة أكبر. ستصل إلى وجهتك في سيارة كروس أوفر ذات تصميم جديد يُضفي على مستوى الأداء الفائق المعتاد من نيسان مظهراً جديداً جريئاً. كما ستحظى بمستوى أكبر من الثقة بفضل تكنولوجيات السلامة الذكية التي تراقب جميع ما حولك أثناء القيادة. تتمتع أيضاً بسهولة ركوب السيارة بسرعة لتنعم بمقصورة داخلية لا تكتمل مغامرتك إلا بها. إلى أين؟ إطلع على اتجاهات الطرق أو اتصل بأصدقائك أو تواصل مع رفاقك المفضلين على الطريق بلمسة زر. نيسان أكس-تريل ٢٠١٨ الجديدة. بدّل ذراع نقل السرعات واستكشف حياة مليئة بكل ما هو ممكن.





سيارة فائقة تُحصد عليها انتلack في رحلاتك وتعطش إلى المزيد. وستنعم في أكس-تريل بسبل راحة ليس لها مثيل بفضل المقاعد الأمامية منعدمة الجاذبية التي تساعده على تقليل التعب والمساحة الأمامية الأفضل في فئتها. أما مقاعد الصف الثاني، فتتميز بخاصية الإنزال والإرجاع مما يمنحك القدرة على تعديلاها للحصول على أكبر مساحة ممكنة للأقدام ومساحة أكبر للألمعنة أو حسبما تريده. متى نظرتك كذلك بلمسات فاخرة مثل فتحة السقف البانورامية الكهربائية والمقاعد ذات التعريفات الجلدية مما يحيطك بيئنة راقية طبيعية تبعث على الاسترخاء إلى أبعد حد.

Create some best-in-class envy Go ahead and demand more. X-TRAIL delivers, with best-in-class front head room and the supreme comfort of fatigue-reducing Zero Gravity front seats. There's a 2nd row that slides and reclines, so you can adjust for maximum leg room, more cargo space, or anywhere in between. And with available tasteful touches like Power Panoramic Moonroof, and leather-appointed seats, this is one natural, relaxed, and decidedly upscale environment.



عجلة قيادة رياضية
على شكل D
Sporty D-shaped steering wheel

مقاعد أمامية كهربائية
منعدمة الجاذبية
Zero Gravity power front seats

مقاعد من
الجلد الأسود
Tan Leather Seats

مفتاح
نيسان الذكي®
Nissan Intelligent Key®

فتحة السقف
البانورامية الكهربائية
Power Panoramic Moonroof

قد تطرأ تغيرات على الموصفات والميزات بناءً على متطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك الم المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.



EZ Flex® Seating System This 2nd row is truly accommodating, thanks to X-TRAIL's EZ Flex Seating System. It slides forward for easy access and adjusts to give you a little more cargo space, more leg room, or anywhere in between. The seats also recline, so you can be exceptionally comfortable.

3rd Row Perfect when you need to transport the team or bring extra friends along. X-TRAIL's available 50/50 split folding 3rd-row seat gives you added flexibility to carry passengers and their gear, and folds down to make a flat cargo floor for maximum carrying space.

Nissan Intelligent Key® With the available Nissan Intelligent Key, you can open your X-TRAIL and activate the Push Button Ignition without reaching for your keys.



سهولة الوصول للسيارة كيما رغبت

باب الخلفي يعمل بمستشعر حركة من نيسان الان أصبحت لديك القدرة على استخدام سيارة أكس-تريل بسهولة أكبر من قبل. هل يداك مشغولتان؟ كل ما عليك فعله هو تحريك قدمك أسفل المصد الخلفي وسيفتح باب الخلفي الذي يعمل بمستشعر الحركة أوتوماتيكياً بدون استخدام المفتاح أو إنزال ما تحمله بيديك.

YOU'VE GOT AN ALL-ACCESS PASS

Nissan Motion Activated Liftgate Now you've got easier access to your X-TRAIL than ever before. Hands full? Just kick under the rear bumper to automatically open the available Motion Activated Liftgate, without reaching for a key or juggling armfuls of stuff.

نظام الجلوس المرن EZ ستسعد براحة فائقة في مقاعد الصف الثاني بفضل نظام الجلوس المرن الذي يتوفر بسيارة نيسان أكس-تريل. حيث ينزلق الصف الثاني إلى الأمام مما يسهل من ركوب السيارة مع إمكانية تعديله وينحك مساحة أكبر للأمتعة أو الأقدام أو حسبما تريده. يمكنك أيضاً إرجال المقاعد للإسترخاء لا متى له.

الصف الثالث يعتبر مثالياً عند التنقل برفة العائلة الكبيرة أو المزيد من الأصدقاء. يمنحك الصف الثالث من المقاعد في نيسان أكس-تريل والقابل للطي بنسبة ٥٠/٥٠ مرونة إضافية عند استضافة المزيد من الركاب ومعداتهم في سيارتك.

مفتاح نيسان الذكي® يتيح لك فتح نيسان الذكي فتح سيارة أكس-تريل وتفعيل زر تشغيل المحرك بدون استخدام المفاتيح.



مساحة للأمتعة وللأصدقاء بفضل تميزها بمساحة الأمتعة الأفضل في فئتها بطول ٨ أقدام تقريباً، تمنحك نيسان أكس-تريل إمكانات فوق كل تصوراتك. كما أن الطي الذكي للمقاعد الخلفية سيوفر لك مساحة كبيرة لاستضافة أصدقائك.

Room for craft and crew With best-in-class cargo space and room for an object up to eight feet long, X-TRAIL gives you possibilities you never knew you had. And with a clever folding rear seat pass-through, there's plenty of room to bring friends along.



١,٩٩٦ LITRES ١,١١٢ LITRES

DIVIDE-HIDE-N®

نظام Divide-Hide-N للأمتعة هو نظام معاوِد تصميمه كلياً يمكن التحكم به بيد واحدة لتكييف مع محيطك بلوح البصر. يتتألف هذا النظام من مجموعة من الرفوف والفواصل القابلة للنطاف لتنستمتع بمجموعة متنوعة من الخيارات، وهو نظام سهل الإستخدام يمكن التحكم به بيد واحدة.

تحت الغطاء يمنحك صندوقاً تحفظ به بمقتنياتك الثمينة بعيداً عن الانتظار بالإضافة إلى رف بالأنعل.



UNDER WRAPS Make a "box" that keeps valuables out of sight and creates a shelf on top.



THE LAYERED LOOK Create an open space for storage underneath, and a handy shelf to keep other items separate and within easy reach.



SECRET SPOT A long, flat floor for big items, with under-floor storage for things you want to hide.



THE LOWDOWN Lower your floor for added height to fit those tall items.

أرضية منخفضة يمكن خفض مستوى الأرضية لإضافة المزيد من الارتفاع ليناسب أغراض الطويلة.

المنطقة السرية أرضية طويلة مسطحة لأنفاسك الكبيرة مع مساحة تخزين تحت رف عملي لحفظ أغراضك الأخرى بشكل منفصل مع سهلة الوصول إليها.

قد تطرأ تغييرات على المواصفات والمميزات بناءً على متطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.



توفر السيارة بنظام أوتوماتيكي ثانوي المناطق للتحكم بدرجة الحرارة وبمقاعد كهربائية للركاب تمنحهم فائق الراحة.

نظام الشاشة المتطورة لمساعدة السائق تعرض الشاشة المتطورة لمساعدة السائق المعلومات أمامك ابتداءً بعداد الرحلات وصولاً إلى الإتجاهات التي تسير معك خطوة بخطوة مما يساعدك على تقليل تشتت انتباحك.

There's even available Dual Zone Automatic Temperature Control (ATC) and a power passenger seat so your co-pilot can have things just the way they like it.

Advanced Drive-Assist® Display From trip computer to turn-by-turn directions, the Advanced Drive-Assist Display serves up info right in front of you – helping to minimize time looking away.

بت الصوت
عبر البلوتوث®

6:10 PM 20°C
Bluetooth Audio
Track 1
Mad About You
Kirby Williams
D 35km 0.0%
BLUETOOTH® STREAMING AUDIO

نظام مراقبة ضغط
الهواء في الإطارات

6:10 PM 20°C
Tire Pressure
20 35 30
35 35 15
D 35km 0.0%
TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM

درع
السلامة

6:10 PM 20°C
Safety Shield
D 35km 0.0%
SAFETY SHIELD

توجيه خطوة
بخطة

6:10 PM 20°C
Turn-by-Turn Navigation
Next Street 30%
D 35km 0.0%
TURN-BY-TURN NAVIGATION

قيادة سلسة على الطريق في الأمطار أو العواصف الثلجية أو عند الانعطاف

دفع رباعي ذكي فالسيارة سريعة الاستجابة حيث يمكنها التكيف مع الظروف المتغيرة ٣٠ مرة أسرع من طرفة العين. فسواء كان الطريق مفطى بالثلوج أو الأمطار أو كنت في مواجهة انعطاف حاد، فسوف ينقل المحرك قوته إلى العجلات التي تحتاج إلى تلك القوة بأفضل شكل ممكن. وحتى في الظروف المثلثة، فإن تقنية الدفع الرباعي المستمر في سيارة أكس-تريل يحقق نتائج هائلة. حيث عكف المهندسون المתחمرون لدينا على تعديل النظام من أجل تحقيق أداء سريع الاستجابة ورشيق. التحكم بالسيارة أصبح الآن أكثر متونة من قبل.

WHETHER IT'S RAIN, SLEET, OR TURN OF ROAD

Intelligent 4x4 It's so responsive, it can adapt to changing conditions 30 times faster than the blink of an eye. Snow, rain-covered pavement or tight turn, the system automatically sends power to the wheels that need it most. Even in ideal conditions, X-TRAIL's available AWD pays big dividends – our passionate engineers also tuned the system for responsive, agile performance. Getting a grip has never been more fun.

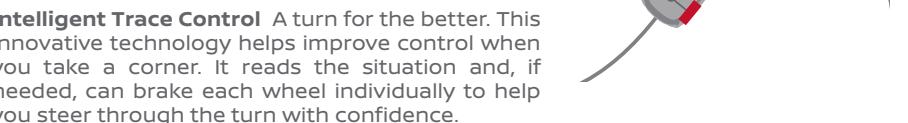
تقنيات ديناميكية تبعث فيك الثقة سواء أكنت تقود سيارتك في سير مزدحم أم كنت في طريقك المفضل أم كنت تعبر مطيناً مزحجاً. فإن سيارة أكس-تريل تستخدم تقنيات متقدمة من أجل قيادة ممتدة، مريحة، وملينة بالثقة. هذا أمر رائع بحق.

Confidence-inspiring Dynamic Technologies Whether it's stop-and-go traffic, your favourite on-ramp, or even just an annoying speed bump, X-TRAIL uses advanced technology to make every drive feel more comfortable, confident, and enjoyable. And that's a beautiful thing.



Intelligent Engine Braking As you're slowing for a corner or coming to a stop, this system uses the CVT transmission to apply engine braking. Much like shifting to a lower gear in traditional transmissions, it helps give smoother deceleration and a more confident feel when braking.

نظام التحكم الذكي بالثبات من أجل انعطاف أفضل تساعد هذه التقنية المبتكرة على تحسين قدرة السائق على التحكم في السيارة عند الانعطاف. فهي تقرأ الموقف ويمكنها استخدام المكابح إن لزم الأمر على كل عجلة من العجلات مما يساعدك على التحكم بوجهة السيارة في المنعطفات بكل ثقة.



Intelligent Trace Control A turn for the better. This innovative technology helps improve control when you take a corner. It reads the situation and, if needed, can brake each wheel individually to help you steer through the turn with confidence.

نظام التحكم الذكي بالقيادة هل أمامك مطب؟ نظام التحكم النشط بالقيادة سوف يجعل المtor عن طريق استخدام المكابح وتعديل عزم المحرك.

Intelligent Ride Control What bump? Active Ride Control smooths them out by automatically applying braking and adjusting engine torque.

قد تطرأ تغييرات على الموصفات والمميزات بناءً على متطلبات السوق. الرجاء اتسنارة وكيل المطب.
Features and specifications are subject to change depending on market and grade.
Please consult your local dealer.

أداء مثالٍ لرحلتك اليومية، وقوة أكبر لمغامراتك القادمة

سوف يساعدك محرك سيارة أكس-تريل رياضي الأسطوانات المتميّز بكفاءته وبنقنية التغيير المستمر على تحقيق مستوي استثنائي في توفير الوقود على الطرق السريعة مع سلسلة مبهرة في ضخ المحرك لقوته تقاد لا تشعرك بالمطبات على الإطلاق.

PERFORMANCE FOR EVERY DAY, POWER FOR YOUR NEXT ADVENTURE

X-TRAIL's efficient 4-cylinder engine and Continuously Variable Transmission help ensure exceptional highway fuel economy, along with amazingly smooth power delivery as you breeze past the pump.



Vehicle shown with optional accessory equipment.

السيارة المعروضة مزودة بمعدات ملحة اختيارية

* Combined fuel efficiency

* مع الكفاءة في استهلاك الوقود



٣٦٠ طريقة لتركن سيارتك بشكل أسهل من قبل

ماذا لو أصبح ركن السيارة بمحاذة الرصيف أسهل؟ تساعدنا شاشات الرؤية الخلفية كثيراً عند الرجوع بسيارتنا إلى الخلف - ولكن من الأفضل طبعاً أن نحظى بزاوية رؤية أكبر عند ركн السيارة من مجرد رؤية ما يقع خلفنا مباشرة. ولهذا توافر سيارة أكس-تريل بشاشة للرؤية الشاملة الذكية. حيث تمنحك أربع كاميرات رؤية علوية افتراضية شاملة على ٣٦٠ درجة لسيارتك مع إمكانية تقسيم الشاشة لعرض صورة مقربة للمقدمة أو المؤخرة أو جانب الرصيف حتى تحصل على صورة أوضح عند ركن سيارتك. وأن جميع العوائق ليست ثابتة (مثل عربات التسوق). فإن نظام كشف الأجسام المتحركة سوف يراقب ما يحيط بسيارة أكس-تريل ويمكنه تحذيرك من الأجسام المتحركة التي يكتشفها في محيطها.

INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR®

360 WAYS TO MAKE PARKING EASIER THAN EVER

What if parallel parking was easier? A rearview monitor is great when backing up – but when it comes to parking, it's nice to see more than just what's behind you. That's why X-TRAIL offers the available Intelligent Around View Monitor. Four cameras give you a virtual 360° bird's-eye view of your vehicle, with selectable split-screen close-ups of the front, rear, and curbside views, so you can get a better look. And since all obstacles aren't stationary (shopping carts, we're talking to you), Moving Object Detection keeps an eye around your X-TRAIL and can warn you about moving objects detected in your vicinity.

INTELLIGENT CRUISE CONTROL SET IT ONCE AND GO WITH THE FLOW

Unlike traditional systems that only maintain a set speed, X-TRAIL's available Intelligent Cruise Control also helps maintain an adjustable set distance between you and the car in front of you. As traffic slows down or speeds up, X-TRAIL can respond accordingly.

تقنية التحكم الذكي في ثبات السرعة
اضبطها مرة واحدة واستمتع
بها أثناء قيادتك

على عكس الأنظمة التقليدية التي لا تعمل سوى على تثبيت سرعة السيارة على مستوى معين. فإن تقنية التحكم الذكي في ثبات السرعة المتوفرة بسيارة أكس-تريل تساعدك أيضاً على البقاء على مسافة ثابتة تحددها أنت بينك وبين السيارة التي أمامك، بحيث تباطأ سرعة أكس-تريل أو تزيد بحسب حركة المرور



مرآء الرؤية الخلفية الذكية

غالباً ما تكون الرؤية من خلال مرآء الرؤية الخلفية محدودة، وذلك سواءً بسبب الركاب أو بسبب ظروف الرؤية الليلية. فبهدف تعزيز تجربتك في القيادة، ولن يكون الرجوع إلى الوراء في السيارة أكثر سهولة. نقدم إليك مرآء الرؤية الخلفية الذكية، وهي مرآة مزودة بشاشة عرض LCD تقوم بعرض الصور مباشرة من الكاميرا المتوفرة في الجهة الخلفية للمركبة.

- تبديل الرؤية من مرآء إلى شاشة بكبسة زر
- رؤبة واسعة لمساحة واسعة وشاملة لمحيط السيارة
- خاصية واحدة مزدوجة الوظائف
- تجربة قيادة أكثر أماناً وراحة



INTELLIGENT REAR VIEW MIRROR

The visibility offered by the rear view mirror has inherent limitations, either because the view is often obstructed by passengers or it's reduced due to night time conditions. To enhance your driving experience and make reversing even more comfortable, we introduce the Intelligent Rear View Mirror, a rear view mirror with a built-in LCD monitor displaying images from a camera mounted on the rear of the vehicle.

- Change from mirror to display with a simple switch
- Clear visibility of a wide area
- Double functionality in one single feature
- Safer and more comfortable driving experience

تقنيات درع السلامة الذي من Nissan

ابتكارات تحميك

أليس من الرائع أن تكون مفعماً بالثقة طوال رحلتك؟ نقدم لك فلسفة درع السلامة من Nissan الذي يجسد منهجيتنا المتكاملة لتوفير السلامة والذي يقود كل ما نقوم به من تطوير وابتكارات هندسية في كل سيارة نصنعها.

NISSAN INTELLIGENT DRIVING FEATURES

INNOVATION THAT LOOKS OUT FOR YOU

What if you had the confidence you need for every part of your drive? The Nissan Safety Shield philosophy is a comprehensive approach to safety that guides the engineering and development of every vehicle we make.

المراقبة

تقنيات ذكية مصممة لمساعدتك على مراقبة الظروف المحيطة بك. مثل التحذير الذي يُنبئك عندما تكون هناك سيارة في المنطقة العميماء أو النظام الذي يساعدك في ضمان قيادة سيارتك بإطارات منفوخة جيداً.

المزايا المتوفرة:

- نظام الفرملة الطارئة الذي في حالات التوجّه الأمامي (I-EB)
- نظام التحذير في المناطق العميماء (BSW)
- نظام استشعار السيارات والتنبيه عند الرجوع للخلف (RCTA)
- نظام كشف الأجسام المتحركة (MOD)

MONITOR

Intelligent technologies are designed to help monitor conditions. Like a warning to let you know when a vehicle is in the blind spot area, or a system that helps ensure you're travelling on properly inflated tires.

Available Features:

- Intelligent Emergency Braking (I-EB)
- Blind Spot Warning (BSW)
- Rear Cross Traffic Alert (RCTA)
- Moving Object Detection (MOD)



Tire Pressure Monitoring System (TPMS) with class-exclusive

Easy-Fill Tire Alert

TPMS lets you know when a tire is low. And Easy-Fill Tire Alert takes the guesswork out of filling your tires, with a beep of the horn when you've reached the correct pressure.



خصائص الوقاية من الحوادث

سواء كنت في حاجة إلى استخدام المكابح بصورة مفاجئة وشديدة أم ترغب في المناورة حول عائق ظهر أمامك فجأة على الطريق، ستساعدك التقنيات التالية على الاستجابة للموقف بشكل صحيح لتجنب المخاطر المحتملة.

نظام التحكم الديناميكي بالمركبة يساعدك على البقاء في مسارك المطلوب. **نظام التحكم بالتنشيط** يساعدك على تقليل دوران العجل فوق الأسطح منخفضة التنشيط.

نظام المكابح المانعة للانفلات يساعدك على الحفاظ على التحكم بعجلة التوجيه عند استخدام المكابح بشدة أثناء المناورة حول العوائق المفاجئة.

نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة يضع قوة إضافية على المكابح الخلفية عند وجود حمولة زائدة من الركاب في الخلف.

نظام تعزيز الفرملة يساعد على استخدام القوة القصوى المتاحة عند الإحساس باستخدام شديد للمكابح والشعور بوجود حالة طارئة.

ACTIVE SAFETY

Whether you need to hit the brakes hard or manoeuvre around an unexpected obstacle, these standard technologies help you respond to a potentially harmful situation.

Vehicle Dynamic Control (VDC) helps you maintain your steered path.

Traction Control System (TCS) helps reduce wheelspin in low-traction situations.

Anti-lock Braking System (ABS) helps you maintain steering control around obstacles while braking heavily.

Electronic Brake force Distribution (EBD) sends extra force to the rear brakes when you have additional weight of passengers or cargo in the back.

Brake Assist helps apply maximum braking force if it detects hard braking and senses you are in an emergency situation.

خصائص الحماية أثناء الحوادث

ست وسائل هوائية قياسية (في طراز SL فقط). يتضمن نظام Nissan للوسائل الهوائية المتطورة وسائل هوائية إضافية تتancock على مرحلتين. إلى جانب أحزنة أمان ومستشعرات تصنيف الركاب، كما تأتي مركبة أكس-تريل بوسائل هوائية جانبية إضافية مثبتة بالمقاعد الأمامية للسيائق والراكب الأمامي ووسائل هوائية إضافية ستارية مثبتة بالسقف للحماية من الصدمات الجانبية ومزودة بمستشعرات انقلاب.

نظام تثبيت الأطفال (لإقطات سفلية وأحزنة للأطفال)



6

وسائل هوائية قياسية
STANDARD AIRBAGS

PASSIVE SAFETY

Six Standard Airbag (SL Grade). Nissan Advanced Airbag System (AABS) has dual-stage supplemental front airbags with seat-belt and occupant-classification sensors. In addition, X-TRAIL features driver and front passenger seat-mounted side-impact supplemental airbags along with roof-mounted curtain side-impact supplemental airbags with rollover sensor.

LATCH System (Lower Anchors and Tethers for Children)

تجنب الكثير بمجرد تحذير

GET AWAY WITH JUST A WARNING

نظام الفرملة الطارئة الذي في حالات التوجّه الأمامي.

يراقب هذا النظام سرعة السيارة ومدى اقترابك من السيارة التي أمامك كما يُنهك لمساعدتك على معرفة الوقت المناسب لتخفيض سرعة سيارتك إن لزم الأمر. كما يمكنه استخدام المكابح في حال عدم استجابتك. وفي حال لم يكن هناك مجال لتجنب الاصطدام، فسيستخدم هذه الخاصية المكابح لمساعدتك على تقليل سرعتك وتخفيف شدة الاصطدام.



if you need to slow down. It can also apply braking if you fail to respond. If a collision is unavoidable, this feature will engage the brakes to help reduce the speed and severity of impact.



available Advanced Drive-Assist® Display. Then, if you put your turn signal on, the indicator flashes with a warning chime.



see behind you approaching from either side.



عند استخدام شاشة الرؤية الشاملة® واكتشاف النظام وجود أجسام متحركة بالقرب من السيارة فسيصدر النظام تحذيرات مرئية وصوتية.

Moving Object Detection (MOD). When the Around View® Monitor is in use and detects moving objects near the vehicle, it gives a visual and audible alert.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات بناءً على متطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

S 2WD

- 2.5 Litre DOHC 16-valve 4-cylinder engine
 - X-Tronic CVT (Continuously Variable Transmission)
 - Hill Start Assist
 - Active Trace Control, Active Engine Braking, Active Ride Control
 - 17" Alloy Wheels
 - LED Daytime Running Lights
 - LED Taillights
 - Advanced Drive-Assist Display
 - USB Connection port for iPod interface and other compatible devices
 - Bluetooth Handsfree Phone System
 - Audio System with AM/FM/CD
 - Divide-N-Hide Cargo System
 - EX Flex Seating System with 2nd-row split folding/sliding/reclining bench seat with pass-through
 - Cruise Control
 - Rear Fog Lamp
 - Driver & Passenger Airbag
 - Tire Pressure Monitor System (TPMS) with individual tire pressure display and Easy-fill tire alert
- (Available in 2Row and 3Row)

S 2WD

- محرك رباعي الأسطوانات ذو 16 صماماً سعة 2,5 لتر بكماء علوية مزدوجة X-Tronic CVT (بنقنية التغيير المستمر)
- آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات
- نظام التحكم النشط بالشنات، نظام الكبح النشط للمحرك، نظام التحكم النشط بالقيادة
- عجلات ألمينيوم مقاس 17 بوصة
- مصباح LED تعمل في وضع النهار
- مصباح LED خلفية
- الشاشة USB لتوصيل جهاز iPod والأجهزة المتوقعة الأخرى
- منفذ هاتف بتقنية بلوتوث AM/FM/CD
- نظام صوتي يدعم لحفظ الأoutine Divide-N-Hide
- نظام الجلوس المرن EX مع قابلية الطي/الانزلاق/إمالة الجزئية
- مقاعد الصيف الثاني مع إمكانية المرور للمقاعد الخلفية
- التحكم في ثبات السرعة
- مصباح الضباب الخلفي
- وسادات هوائية للسانة والراكب
- نظام مرافق ضغط الهواء في الإطارات المزود بشاشة عرض ضغط الهواء في الإطارات ونظام التنبيه عند امتلاء الهواء في الإطارات (متوفّر في الصف الثاني والصف الثالث)

**S 4WD**

INCLUDES S 2WD EQUIPMENT PLUS:

تشتمل على مواصفات طراز 2WD S. بالإضافة إلى:

- Hill Descent Control
 - Front Fog Lamp
 - I-KEY
 - Push Engine Start
 - Roof Rail
 - Rear Parking Sensor
- (Available in 2Row and 3Row)

S 4WD**SV 4WD**

INCLUDES S 4WD EQUIPMENT PLUS:

تشتمل على مواصفات طراز 4WD S. بالإضافة إلى:

- Auto on/off Headlights
 - Leather Steering Wheel
 - Power Rear Lift Gate with foot sensor
 - Full Auto AC
 - Dual Zone Climate Control
 - 5" Audio Display with 6 Speakers
 - Rear View Monitor
 - Powered Sunroof
 - Auto Dimming Inside Rear View Mirror
- (Available in 3Row only)

SV 4WD

- المصابيح الأمامية المزودة بوظيفة التشغيل/الإيقاف التلقائي
 - عجلة قيادة من الجلد
 - باب خلفي كهربائي بحساس قدم
 - مكيف هواء أوتوماتيكي بالكامل
 - نظام تحكم بالمناخ ثبات المناطق
 - شاشة صوت مقاس 5 بوصات مزودة بستة مكبرات صوت
 - شاشة الرؤية الخلفية
 - فتحة سقف تعمل كهربائياً
 - التعين الآلي المزود بفتحة سقف داخل مرآة الرؤية الخلفية
- (متوفّر في الصف الثالث فقط)

**SL 4WD**

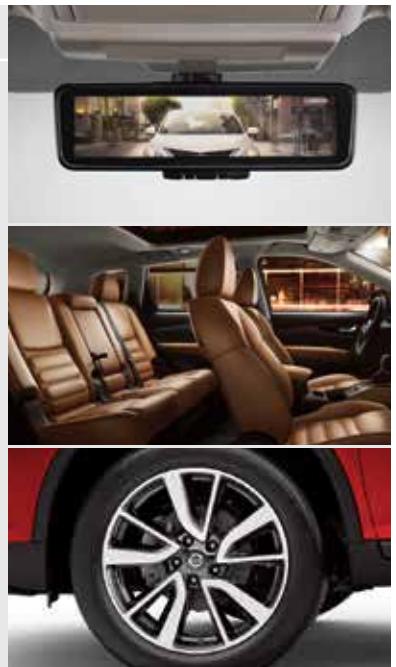
INCLUDES SV EQUIPMENT PLUS:

تشتمل على مواصفات طراز SV. بالإضافة إلى:

- LED Headlamp
 - Adaptive Front Light System
 - Auto Levelizer
 - Navigation
 - Leather Seats
 - Powered Front Seats
 - 7" Audio Display
 - 18" Alloy Wheels
 - Side & Curtain Airbag
 - Intelligent Rear View Mirror
- (Available in 3Row only)

SL 4WD

- مصابيح أمامية LED
- نظام الإضاءة الأمامية التكيفي
- محدد مستوى الإنارة الآلتماتيكي
- الملاحة
- مقاعد مكسوة بالجلد
- مقاعد أمامية تتحرك آلياً
- شاشة صوت مقاس 7 بوصات
- عجلات ألمينيوم مقاس 18 بوصة
- الوسادة الهوائية الجانبية والستارية
- مرآة الرؤية الخلفية الذكية (متوفّر في الصف الثالث فقط)

**KEY AVAILABLE PACKAGE:**

- Intelligent Around View Monitor

KEY AVAILABLE PACKAGE:

- Tan Leather Seats & Interior Trim
- 19" Alloy Wheels

TECHNOLOGY PACKAGE :

- Intelligent Emergency Breaking
- Intelligent Cruise Control
- Rear Cross Traffic Alert
- Blind Spot Warning



SPECIFICATIONS

Engine	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
QR25DE - 2.5-litre DOHC 16-valve 4-cylinder Horsepower - 169 HP @ 6000 rpm Torque - 233Nm @ 4000 rpm	■	■	■	■
Continuously Variable Valve Timing Control System (CVTCS) on intake and exhaust valves	■	■	■	■
Nissan Direct Ignition System (NDIS) with double platinum-tipped spark plugs	■	■	■	■

Drivetrain	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Front-Wheel Drive (FWD) 2 Row	■	■		
Intuitive All-Wheel Drive (4WD) 3 ROW		■	■	■
Xtronic CVT® (Continuously Variable Transmission)	■	■	■	■

Brakes	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Vented disc brakes	■	■	■	■
Anti-lock Braking System (ABS)	■	■	■	■
Electronic Brake force Distribution (EBD)	■	■	■	■
Brake Assist	■	■	■	■
Active Trace Control	■	■	■	■
Active Engine Braking	■	■	■	■
Active Ride Control	■	■	■	■

Suspension/Chassis Bracing/Steering	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Independent strut front suspension	■	■	■	■
Independent multi-link rear suspension	■	■	■	■
Front and rear stabilizer bars	■	■	■	■
Vehicle-speed-sensitive electric power steering	■	■	■	■

Wheels/Tires	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
17" aluminum-alloy wheels	■	■	■	■
18" aluminum-alloy wheels				■
19" aluminum-alloy wheels				□

Exterior Features	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Halogen headlights	■	■	■	■
LED headlights				■
LED Daytime Running Lights	■	■	■	■
LED taillights	■	■	■	■
Auto-on/off headlights				■
Front Fog Lights		■	■	■
Power adjusted outside mirrors with LED turn signal indicators	■	■	■	■
Roof rails		■	■	■
Rear spoiler	■	■	■	■
Motion Activated Liftgate with Foot sensor		■	■	■
Power Panoramic Moonroof		■	■	■

Comfort/Convenience	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Advanced Drive-Assist® Display	■	■	■	■
Bluetooth® Hands Free Phone System	■	■	■	■
Rear View Parking Sensor		■		
Rear View Monitor		■		■
Around View® Monitor		□	■	■
Air conditioning	■	■	■	■
Dual Zone Automatic Temperature Control (ATC)		■	■	■
Rear passenger air conditioning vents	■	■	■	■
Power windows with driver's one-touch auto-up/down feature	■	■	■	■
Power door locks with auto-locking feature	■	■	■	■
Integrated Key with remote keyless entry	■	■	■	■
Nissan Intelligent Key® with Push Button Ignition		■	■	■

Comfort/Convenience	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
Manual Tilt & Telescoping steering function	■	■	■	■
Cruise control with steering wheel-mounted switches	■	■	■	■
Intelligent Cruise Control (ICC)			□	
Variable intermittent windshield wipers	■	■	■	■
Intermittent rear window wiper	■	■	■	■
Three 12-volt DC power outlets	■	■	■	■
Sun visors with illuminated vanity mirrors	■	■	■	■
Auto-dimming inside rearview mirror			■	
Intelligent Rear View Mirror			■	
Overhead LED map lights	■	■	■	■
Overhead sunglasses storage	■	■	■	■

الراحة/الرفاهية	SL	SV	S	
	4WD	4WD	4WD	2WD
عمود عجلة القيادة قابل للتعديل بشكل يدوياً طولاً وارتفاعاً	■			
التحكم في ثبات السرعة باستخدام مفاتيح مدروجة بعجلة القيادة	■			
تقنية ذكية لتثبيت السرعة	■			
ماسحات النافذة الخلفية الأمامية تعمل بشكل متقطع	■			
نافذة مقاسات طاقة تيار مياه 12 فولط	■			
جهاز التحكم بالسيارة ومراة زينة مضادة	■			
مراة الرؤية الخلفية الداخلية المزودة بخاصية التعتيم الآلي	■			
منابع الرؤية الخلفية الذكية	■			
مصابيح LED قراءة علوية	■			
حافظة نظارة شمس علوية	■			

المحرك	SL	SV	S	
	4WD	4WD	4WD	2WD
QR25DE - محرك رباعي الأسطوانات ذو 2 صماماً سعة 2.5 لتر يكامل عملية مزدوجة	■			
عزم الدوران - 330 نيوتن متر عند 4.. دوره/ دقيقة	■			
نظام التحكم المستمر في التوقيت المتغير للصمامات (CVTCS) في صمام السحب العادم	■			
نظام الإشعال المباشر باستخدام شمعات الإشعال ذات الأطراف الثانية المصونة من البلاستيك من نيسان	■			

نظام نقل القدرة
الدفع بالعجلات الأمامية للصنف الثاني من المقاعد
الدفع الذي يجمع العجلات للصنف الثالث من المقاعد
*تقنيّة التغيير المستمر Xtronic CVT®

Seating/Appointments	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
مقعد السائق يتحرك يدوياً بستة اتجاهات	■			
مقعد السائق يتحرك يدوياً بستة اتجاهات مع دعم منطقةقطنية	■			
مقعد الراكب الأمامي يتحرك يدوياً باربعة اتجاهات	■			
نظام التوزيع الإلكتروني لقوى الفرملة EZ مع قليلة الجلوس المزدوج (EZ)	■			
نظام التحكم بالشنط بالثبات	■			
نظام الكبح النشط للمحرك	■			
نظام التحكم الشفط بالقيادة	■			

المقاعد/التجهيزات	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
مقعد السائق يتحرك يدوياً بستة اتجاهات	■			
مقعد السائق يتحرك يدوياً بستة اتجاهات مع دعم منطقةقطنية	■			
مقعد الراكب الأمامي يتحرك يدوياً باربعة اتجاهات	■			
نظام التوزيع الإلكتروني لقوى الفرملة EZ مع قليلة الجلوس المزدوج (EZ)	■			
نظام التحكم بالشنط بالثبات	■			
نظام الكبح النشط للمحرك	■			
نظام التحكم الشفط بالقيادة	■			

Audio/Entertainment	S	SV	SL	
	2WD	4WD	4WD	4WD
نظام صوت يدعم AM/FM/CD/MP3	■			
5" Colour Display Audio System		■		
Four speakers	■	■	■	■
Six speakers		■	■	■
7" Colour Display Audio touch-screen monitor with Navigation		■	■	■
Auxiliary audio input jack	■	■	■	■
USB connection port for iPod® interface and other compatible devices	■	■	■	■
Illuminated steering-wheel-mounted audio controls	■	■	■	■

الصوت/التريبي	S	SV	SL
2WD	4WD		

PAINT AND FABRIC



الطلاء والأقمشة

فضي لمعان Brilliant Silver K23	أبيض لؤلؤي Pearl White QAB	صخري حديدي Metallic Slate KAD	أسود لؤلؤي Pearl Black G41	أزرق لؤلؤي Blue Pearl RAW	أحمر داكن فخم Palatial Ruby NBF
-----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------	------------------------------------



المسطويات المقدمة لاستهلاك الوقود - لتر/١٠٠ كم

المدينة/الطرق السريعة	دفع ثانوي
	دفع رباعي

Exterior Colours are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.

الألوان الخارجية قابلة للتغيير تبعاً لمتطلبات السوق والدرجة المطلوبة. الرجاء استشارة وكيل المحل.



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيل الم المحلي.

قماش أسود Black Cloth	جلد أسود Black Leather	قماش بيج Beige Cloth	جلد بيج Beige Leather	جلد أصفر(في طراز SL فقط) Tan Leather (SL Grade only)
--------------------------	---------------------------	-------------------------	--------------------------	---

DIMENSIONS/CAPACITIES/WEIGHTS/FUEL

Dimensions - mm

Wheelbase	2,705	الأبعاد العجلات
Overall length	4,690	الطول الإجمالي
Overall width	1,830	العرض الإجمالي
Overall height	1,740	الارتفاع الإجمالي
Track width	1,585	المسافة بين عجلات المحور الواحد

Capacities

Seating capacity	S - 5 Seater مقاعد S, SV & SL - 7 Seater مقاعد	سعة الجلوس
Fuel tank - L	60	سعة خزان الوقود - لتر

Curb Weights - kg

2WD	1,541	دفع ثانوي
4WD	1,637	دفع رباعي

Combined fuel consumption - L/100 km

City/Highway

2WD	6.4	دفع ثانوي
4WD	6.5	دفع رباعي

Actual mileage may vary with driving conditions - use for comparison only.

قد تباين المسافة المقطوعة الفعلية بحسب ظروف القيادة - يُستخدم للمقارنة فقط.

Nissan's environmental action plan focuses on several key areas. In addition to increasing production of Zero Emission vehicles like the 100% electric LEAF®, we're improving fuel efficiency across our lineup, and reducing the environmental impact of manufacturing through energy-efficient practices in our plants.

تركز خطة عمل نيسان البيئية على عدة مجالات رئيسية: فبالإضافة إلى زيادة إنتاجنا من السيارات عديمة الانبعاثات مثل سيارة نيسان Leaf الكهربائية ١٠٠٪، نعمل على تحسين معدلات الكفاءة في استهلاك الوقود في تشكيلة منتجاتنا وتقليل الأثر البيئي الناتج عن عملية التصنيع من خلال ممارسات خصص استهلاك الطاقة التي نطبقها في مصانعنا.



حرست نيسان على أن تكون نماذج الألوان المعروضة هنا أقرب ما يمكن إلى الألوان المركبة الحقيقية. إلا أن هذه النماذج قد تختلف بشكل طفيف عن الواقع بناءً للشروط والإجراءات التي تخضع لها عملية الطباعة، فضلاً عن اختلافها عند مشاهدتها في ضوء النهار أو تحت ضوء ساطع أو متوجّه. يرجى زيارة أقرب وكيل نيسان لرؤية ألوان المركبات الحقيقية.

Nissan has taken care to ensure that the colour swatches presented here are the closest possible representations of actual vehicle colours. Swatches may vary slightly due to the printing process and whether viewed in daylight, fluorescent or incandescent light. Please see the actual colours at your local Nissan dealer.



FRONT OVER RIDER AND FRONT UNDER COVER	PN-F20606FROA/ PN-G58906FROA	مانع اصطدام أمامي والغطاء السفلي الأمامي
SIDE UNDER COVER	PN-G68E06FROA	الغطاء السفلي الجانبي

يُعزز من المظهر الخارجي لسيارتك

These styling plates have been designed to enhance the vehicle crossover look.

ALUMINIUM SIDE STEPS | PN-KE5436F560 | درج جانبي من الألuminium

أضف درج جانبي لسيارتك لتستمتع بمزيد من الأنفة والراحة.
 PN-KE5436F561 يتوفر اللون الأسود في

Designed to look great, created to be more practical
 - Available also in black- PN-KE5436F561

WINDOW DEFLECTOR | PN-H08004CC0A | حارف النافذة

عند القيادة وفتح النافذة، سوف يحافظ وافي النافذة على المطر والرياح والرماد في الخارج

Opening the window when driving is not a problem anymore.
The window deflector keeps rain, wind, and sand out of your car

REAR UNDER COVER | PN-KE5476F04B | الغطاء السفلي الخلفي

يُعزز من المظهر الخارجي لسيارتك

This rear styling plate makes your vehicle even more extreme (compatible with parking sensors PN-KE5476F04B or without parking sensors PN-KE5476F04A)

MIRROR CAPS | PN-KE9604E500 | أغطية المرآة

استمتع بانعكاس أقوى لسيارتك مع أغطية المرأة هذه المصنوعة من الكروم.

*أغطية المرأة وشاسيه اللوحة الخلفية للسيارة متاحة معاً ضمن حزمة PN-KE6006F516

Add style to your vehicle with these chrome mirror caps.

*Mirror caps and trunk finisher are available as a package in the Premium Chrome pack PN-KE6006F516





عثبات صعود مضاءة PN-G69506FROA
تضيء مقصورة السيارة عند دخولها وتحمي عثبات بابك
Light up your entrance with style and protects your door sills



دواسات مطاطية PN-KE7484B089
سوف توفر هذه الدواسات أفضل حماية لأرضية سيارتك
These mats will ensure the best protection for your car carpets in all extreme weather conditions



دواسة من القماش لصندوق السيارة PN-KE8406F000
تساعد على حماية صندوق السيارة ضد التلف والبلى
Specially designed to protect your trunk against wear and tear



شبكة للأمتعة PN-KE96674R00
كل شيء سيبكون في مكانه مع الشبكة التي تساعدك على الاحتفاظ بالأنغراض في أماكنها
There is space for all your need- This net will help you keep all your items in place.
Compatible with the trunk liner and the trunk mat



بطاقة صندوق السيارة PN-KE9654C750
تساعد على حماية صندوق السيارة ضد التلف والبلى
Strong and practical mat to ensure the full protection of the trunk space.
This item is applicable for 5 seater vehicle- It is also available for 7 seater vehicle - PN-KE9656F550



عقبات وضع الأمتعة PN-KE9674C520
سوف تضفي مظهراً أنيقاً على سيارتك وتوفّر مزيداً من الحماية عند تحميل / تفريغ صندوق السيارة
Offers extra protection for your trunk to load and unload safely

الضمان:
تُعطى إكسسوارات نيسان بضمانت محدود لمدة ٣ سنوات بمجرد تركيبها عند شراء السيارة الجديدة.

يقتصر تغطية الضمان على الأكسسوارات التي تُباع على عيوب المواد والطلاء والتركيب.

(أ) الأهمال أو سوء الاستخدام أو حوادث التحريق أو سوء التعامل.

(ب) الأضرار والتشوهات في الإكسسوارات التي تُركب على الجسم الخارجي ومرافقها الناتجة عن ركن السيارة بشكل خاطئ على حافة الطريق أو الاصطدامات في أي أجسام غريبة.

(ج) لن تتحمل، تحت أي ظرف من الظروف، مسؤولية أي أضرار عرضية أو تبعية ناشئة باي شكل من الأشكال فيما يتعلق بطالبات بشأن الإكسسوارات وعدم الاستخدام أو الانزعاجات.

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أي تغييرات، دون إنذار مسبق، بشأن الألوان أو المعدات أو الموصفات الموضحة تفصيلاً في هذا الكتيب، أو وقف إصدار أي نماذج فردية.

WARRANTY:

Nissan Accessories are covered by a 3-year limited warranty when installed at the time of new vehicle purchase.
Warranty coverage for Nissan accessories shall be restricted to defects in material, paint & installation.
Warranty shall exclude defects resulting from:

- a) Negligence, misuse, vandalism accident or mishandling.
- b) Damages and deformation on external body accessories and its attachments caused by wrong parking on road curb or collisions with foreign project.
- c) We shall not, under any circumstances, be liable for any incidental or consequential damages, howsoever arising in connection with claims on accessories, loss of usage or inconveniences.

Nissan Motor Co. Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models.

قد تطرأ تعديلات على الموصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق، الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.